

Na temelju članka 22. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 8/26.),  
Gradsko vijeće Grada Pazina na sjednici održanoj 26. ožujka 2026. godine, donosi

## ZAKLJUČAK

### o prihvatanju Godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana Centra za kulturu i obrazovanje Pazin za 2025. godinu

Prihvaća se Godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana Centra za kulturu i obrazovanje Pazin za 2025. godinu KLASA: 400-04/26-01/01, URBROJ: 2163-43-2/1-26-1 od 27. veljače 2026. godine.

KLASA: 400-04/26-01/04  
URBROJ: 2163-01-02/01-26-6  
Pazin, 26. ožujka 2026.

## GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA

Dostaviti:

1. Gradonačelnici Grada Pazina,
2. Centru za kulturu i obrazovanje Pazin,
3. Upravnom odjelu za društvene djelatnosti,
4. Pismohrana – ovdje.





CENTAR ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN  
OIB 58525559545  
Šetalište Pazinske gimnazije 1  
52000 Pazin

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU  
FINANCIJSKOG PLANA CENTRA ZA  
KULTURU  
I OBRAZOVANJE PAZIN ZA 2025.  
GODINU



Na temelju članka 86. Zakona o proračunu („Narodne novine“ broj 144/21.), članka 52. Pravilnika o polugodišnjem i godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna i financijskog plana („Narodne novine“ broj 85/23.) i članka 20. Statuta Centra za kulturu i obrazovanje Pazin („Službene novine Grada Pazina“ 4/24.) Upravno vijeće Centra za kulturu i obrazovanje Pazin na sjednici održanoj 27. veljače 2026. godine usvaja

## GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN ZA 2025. GODINU

### 1. OPĆI DIO

#### 1.2. SAŽETAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA I RAČUNA FINANCIRANJA

##### SAŽETAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/ IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	OSTVARENJE/ IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1	2	3	4	5=4/2*100	6=4/3*100
<b>6 PRIHODI POSLOVANJA</b>	602.680,32	628.299,00	623.546,30	103,46	99,24
<b>7 PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	0,00	0,00	0,00		
<b>PRIHODI UKUPNO</b>	<b>602.680,32</b>	<b>628.299,00</b>	<b>623.546,00</b>	<b>103,46</b>	<b>99,24</b>
<b>3 RASHODI POSLOVANJA</b>	530.852,87	680.254,00	614.154,54	115,69	90,28
<b>4 RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	1.981,12	29.266,00	28.932,46	1460,41	98,86
<b>RASHODI UKUPNO</b>	<b>532.833,99</b>	<b>709.520,00</b>	<b>643.087,00</b>	<b>120,69</b>	<b>90,64</b>
<b>RAZLIKA - VIŠAK/MANJAK</b>	<b>69.846,33</b>	<b>-81.221,00</b>	<b>-19.540,70</b>	<b>-27,98</b>	<b>24,06</b>

##### SAŽETAK RAČUNA FINANCIRANJA

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1	2	3	4	5=4/2*100	6=4/3*100
<b>8 PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>5 IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>NETO FINANCIRANJE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

<b>VIŠAK/MANJAK + NETO FINANCIRANJE</b>	<b>69.846,33</b>	<b>-81.221,00</b>	<b>-18.809,83</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>PRENEŠENI VIŠAK/MANJAK IZ PRETHODNE GODINE</b>	<b>76.005,30</b>	<b>145.851,63</b>	<b>145.851,63</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>PRIJENOS VIŠKA/MANJKA U SLJEDEĆE RAZDOBLJE/GODINU</b>	<b>145.851,63</b>	<b>64.631,00</b>	<b>127.041,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## 1.2. RAČUN PRIHODA I RASHODA

### 1.2.1. IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA PREMA EKONOMSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1		2	3	4	$5=4/2*100$	$6=4/3*100$
	<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<b>602.680,32</b>	<b>628.299,00</b>	<b>623.546,30</b>	<b>103,46</b>	<b>99,24</b>
6	Prihodi poslovanja	602.680,32	628.299,00	623.546,30	103,46	99,24
63	Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	70.265,40	31.694,00	31.953,49	45,48	100,82
636	Pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan	60.625,40	22.200,00	22.200,00	36,62	100,00
6361	Tekuće pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan		0,00	260,00	0,00	
638	Pomoći temeljem prijenosa EU sredstava			260,00	0,00	
6382	Kapitalne pomoći temeljem prijenosa EU sredstava	9.640,00	9.494,00	9.493,49	98,48	99,99
639	Prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna	9.640,00		9.493,49	98,48	
6391	Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna	19.363,44	9.655,00	9.401,92	48,56	97,38
65	Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada	19.363,44	9.655,00	9.401,92	48,56	97,38
652	Prihodi po posebnim propisima	19.363,44	9.655,00	9.401,92	48,56	97,38
6526	Ostali nespomenuti prihodi	19.363,44		9.401,92	48,56	97,38
66	Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija	241.972,27	306.598,00	310.789,43	128,44	101,37
661	Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga	238.986,46	289.748,00	292.789,43	122,51	101,05
6614	Prihodi od prodaje proizvoda i robe			5,20		
6615	Prihodi od pruženih usluga	238.986,46		292.789,43	122,51	101,05
663	Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan općeg proračuna	2.985,81	16.850,00	18.000,00	602,85	106,82
6631	Tekuće donacije	2.985,81		18.000,00	602,85	96,81
67	Prihodi iz nadležnog proračuna i od HZZO-a temeljem ugovornih obveza	271.079,21	280.352,00	271.401,46	100,12	96,81
671	Prihodi iz nadležnog proračuna za financiranje redovne djelatnosti proračunskih korisnika	271.079,21		271.401,46	100,12	96,81
6711	Prihodi iz nadležnog proračuna za financiranje rashoda poslovanja	271.079,21		271.401,46	100,12	
	<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>530.852,87</b>	<b>680.254,00</b>	<b>614.154,54</b>	<b>115,69</b>	<b>90,28</b>
3	Rashodi poslovanja	530.852,87	680.254,00	614.154,54	115,69	90,28
31	Rashodi za zaposlene	155.475,56	189.729,00	186.929,17	120,23	98,52
311	Plaće (Bruto)	131.161,84	158.609,00	155.573,23	118,61	98,09
3111	Plaće za redovan rad	129.586,11		152.488,33	117,67	
3113	Plaće za prekovremeni rad	1.575,73		3.084,90	195,78	
312	Ostali rashodi za zaposlene	4.267,65	8.055,00	8.132,03	190,55	100,96
3121	Ostali rashodi za zaposlene	4.267,65		8.132,03	190,55	
313	Doprinosi na plaće	20.046,07	23.065,00	23.223,91	115,85	100,69

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1		2	3	4	5=4/2*10 0	6=4/3*10 0
3132	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	20.046,07		23.223,91	115,85	
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>375.007,91</b>	<b>487.445,00</b>	<b>425.014,40</b>	<b>113,33</b>	<b>87,19</b>
321	Naknade troškova zaposlenima	18.734,71	23.694,00	19.625,51	104,75	82,83
3211	Službena putovanja	1.239,34		5.716,55	461,26	
3212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	16.131,37		11.229,90	69,62	
3213	Stručno usavršavanje zaposlenika	1.364,00		2.679,06	196,41	
322	Rashodi za materijal i energiju	103.972,56	70.548,00	68.790,04	66,16	97,51
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	6.062,45		7.182,42	118,47	
3223	Energija	72.748,70		52.909,33	72,73	
3224	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	21.466,78		3.779,48	17,61	
3225	Sitni inventar i auto gume	3.694,63		4.270,63	115,59	
3227	Službena, radna i zaštitna odjeća i obuća			648,18	0,00	
323	Rashodi za usluge	234.137,45	371.222,00	319.760,40	136,57	86,14
3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	4.865,28		5.074,06	104,29	
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	67.714,96		81.674,12	120,61	
3233	Usluge promidžbe i informiranja	11.631,52		9.966,01	85,68	
3234	Komunalne usluge	6.910,75		8.666,74	125,41	
3235	Zakupnine i najamnine	17.811,94		20.942,01	117,57	
3236	Zdravstvene i veterinarske usluge			370,30	0,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge	100.292,33		173.449,33	172,94	
3238	Računalne usluge	7.211,59		6.029,26	83,61	
3239	Ostale usluge	17.699,08		13.588,57	76,78	
324	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	3.223,75	5.735,00	4.605,42	142,86	80,30
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	3.223,75		4.605,42	142,86	
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	14.939,44	16.246,00	12.233,03	81,88	75,30
3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	3.704,50		2.368,11	63,93	
3292	Premije osiguranja	4.121,07		4.786,94	116,16	
3293	Reprezentacija	3.263,25		3.612,73	110,71	
3294	Članarine i norme	340,29		300,00	88,16	
3295	Pristojbe i naknade	3.404,91		1.060,68	31,15	
3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	105,42		104,57	99,19	
<b>34</b>	<b>Financijski rashodi</b>	<b>369,40</b>	<b>3.080,00</b>	<b>2.210,97</b>	<b>598,53</b>	<b>71,78</b>
343	Ostali financijski rashodi	369,40	3.080,00	2.210,97	598,53	71,78
3431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	369,40		2.210,97	598,53	
<b>4</b>	<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>1.981,12</b>	<b>29.266,00</b>	<b>28.932,46</b>	<b>1460,41</b>	<b>98,86</b>
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>1.981,12</b>	<b>29.266,00</b>	<b>28.932,46</b>	<b>1460,41</b>	<b>98,86</b>
422	Postrojenja i oprema	1.981,12	29.266,00	28.932,46	1460,41	98,86
4221	Uredska oprema i namještaj	1.981,12		17.178,26	867,10	
4222	Komunikacijska oprema			1.285,77	0,00	
4223	Oprema za održavanje i zaštitu			10.468,43	0,00	

## 1.2.2. IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	OSTVARENJE /IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1	2	3	4	5=4/2*100	6=4/3*100
<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<b>602.680,32</b>	<b>628.299,00</b>	<b>623.546,30</b>	<b>103,46</b>	<b>99,24</b>
<b>1 Opći prihodi i primici</b>	<b>271.079,21</b>	<b>280.352,00</b>	<b>271.401,46</b>	<b>100,12</b>	<b>96,81</b>
1.1. Opći prihodi i primici	271.079,21	280.352,00	271.401,46	100,12	96,81
<b>3 Vlastiti prihodi</b>	<b>258.349,90</b>	<b>299.403,00</b>	<b>302.191,35</b>	<b>116,97</b>	<b>100,93</b>
3.4. Vlastiti prihodi Centra za kulturu i obrazovanje Pazin	258.349,90	299.403,00	302.191,35	116,97	100,93
<b>5 Pomoći</b>	<b>70.265,40</b>	<b>31.694,00</b>	<b>31.953,49</b>	<b>45,48</b>	<b>100,82</b>
5.H. Tekuće i kapitalne pomoći iz Državnog proračuna - pror. korisnik	64.840,00	29.494,00	29.753,49	45,89	100,88
5.I. Tekuće i kapitalne pomoći iz Žup. proračuna - proračunski korisnik	5.425,40	2.200,00	2.200,00	40,55	100,00
<b>6 Donacije</b>	<b>2.985,81</b>	<b>16.850,00</b>	<b>18.000,00</b>	<b>602,85</b>	<b>106,82</b>
6.5. Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan općeg proračuna	2.985,81	16.850,00	18.000,00	602,85	106,82
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>532.833,99</b>	<b>709.520,00</b>	<b>643.087,00</b>	<b>120,69</b>	<b>90,64</b>
<b>1 Opći prihodi i primici</b>	<b>283.460,71</b>	<b>280.352,00</b>	<b>280.351,42</b>	<b>98,90</b>	<b>100,00</b>
1.1. Opći prihodi i primici	283.460,71	280.352,00	280.351,42	98,90	100,00
<b>3 Vlastiti prihodi</b>	<b>178.802,54</b>	<b>376.917,00</b>	<b>310.486,33</b>	<b>173,65</b>	<b>82,38</b>
3.4. Vlastiti prihodi Centra za kulturu i obrazovanje Pazin	178.802,54	299.403,00	289.792,44	162,07	96,79
3.9. Prihodi iz ostalih proračuna		77.514,00	20.693,89	0,00	26,70
<b>5 Pomoći</b>	<b>67.133,24</b>	<b>35.401,00</b>	<b>35.399,25</b>	<b>52,73</b>	<b>100,00</b>
5.H. Tekuće i kapitalne pomoći iz Državnog proračuna - pror. korisnik	61.686,66	29.494,00	29.492,67	47,81	100,00
5.I. Tekuće i kapitalne pomoći iz Žup. Proračuna - proračunski korisnik	5.446,58	2.200,00	2.200,00	40,39	100,00
5.P. Prenesena sredstva		3.707,00	3.706,58	0,00	99,99
<b>6 Donacije</b>	<b>3.437,50</b>	<b>16.850,00</b>	<b>16.850,00</b>	<b>490,18</b>	<b>100,00</b>
6.5. Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan općeg proračuna	3.437,50	16.850,00	16.850,00	490,18	100,00

## 1.2.3. IZVJEŠTAJ O RASHODIMA PREMA FUNKCIJSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	IZVRŠENJE 2024.	TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS	INDEKS
1	2	3	4	5=5/2*100	6=5/3*100
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>532.833,99</b>	<b>709.520,00</b>	<b>643.087,00</b>	<b>120,69</b>	<b>90,64</b>
<b>08 Rekreacija, kultura i religija</b>	<b>532.833,99</b>	<b>709.520,00</b>	<b>643.087,00</b>	<b>120,69</b>	<b>90,64</b>
082 Službe kulture	532.833,99	709.520,00	643.087,00	120,69	90,64

## 2. POSEBNI DIO

### 2.1. IZVJEŠTAJ PO PROGRAMSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
<b>00306 CENTAR ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>				
<b>SVEUKUPNO RASHODI / IZDACI</b>		<b>709.520,00</b>	<b>643.087,00</b>	<b>90,64</b>
<b>Izvor 1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI</b>		<b>280.352,00</b>	<b>280.351,42</b>	<b>100,00</b>
Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI		280.352,00	280.351,42	100,00
<b>Izvor 3. VLASTITI PRIHODI</b>		<b>376.917,00</b>	<b>310.486,33</b>	<b>82,38</b>
Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN		299.403,00	310.486,33	96,79
Izvor 3.9. PRIHODI IZ OSTALIH PRORAČUNA		77.514,00	20.693,89	26,70
<b>Izvor 5. POMOĆI</b>		<b>35.401,00</b>	<b>35.399,25</b>	<b>100,00</b>
Izvor 5.H. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA - PR. KORISNIK		29.494,00	29.492,67	100,00
Izvor 5.I. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ ŽUP. PRORAČUNA - PR. KORISNIK		2.200,00	2.200,00	100,00
Izvor 5.P. PRENESENA SREDSTVA		3.707,00	3.706,58	99,99
<b>Izvor 6. DONACIJE</b>		<b>16.850,00</b>	<b>16.850,00</b>	<b>100,00</b>
Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA		16.850,00	16.850,00	100,00
<b>Program 1001 OPĆI TROŠKOVI POSLOVANJA – CENTAR ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>522.974,00</b>	<b>468.944,86</b>	<b>89,67</b>
<b>Aktivnost 100101 OPĆI TROŠKOVI POSLOVANJA</b>		<b>386.288,00</b>	<b>361.998,49</b>	<b>93,71</b>
<b>Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI</b>		<b>234.351,00</b>	<b>234.351,00</b>	<b>100,00</b>
<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>176.384,00</b>	<b>176.762,79</b>	<b>100,21</b>
3111	Plaće za redovan rad		147.391,00	
3113	Plaće za prekovremeni rad		2.088,00	
3121	Ostali rashodi za zaposlene		4.463,70	
3132	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje		22.820,09	
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>57.967,00</b>	<b>57.588,21</b>	<b>99,35</b>
3212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život		10.787,58	
3223	Energija		38.466,63	
3237	Intelektualne i osobne usluge		8.334,00	
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>151.937,00</b>	<b>127.644,49</b>	<b>84,01</b>
<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>9.500,00</b>	<b>7.900,13</b>	<b>83,16</b>
3111	Plaće za redovan rad		3.328,71	
3113	Plaće za prekovremeni rad		996,90	
3121	Ostali rashodi za zaposlene		3.574,52	
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>139.357,00</b>	<b>117.533,39</b>	<b>84,34</b>
3211	Službena putovanja		5.225,45	
3213	Stručno usavršavanje zaposlenika		2.679,06	
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi		3.412,65	
3223	Energija		14.442,70	
3224	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje		3.779,48	
3225	Sitni inventar i auto gume		3.134,44	
3227	Službena, radna i zaštitna odjeća i obuća		648,18	
3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza		3.794,06	
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja		27.346,66	
3233	Usluge promidžbe i informiranja		9.561,21	
3234	Komunalne usluge		8.666,74	
3235	Zakupnine i najamnine		1.571,52	
3236	Zdravstvene i veterinarske usluge		370,30	
3237	Intelektualne i osobne usluge		10.071,45	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
3238	Računalne usluge		6.029,26	
3239	Ostale usluge		7.410,11	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		212,01	
3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično		2.368,11	
3292	Premije osiguranja		4.786,94	
3293	Reprezentacija		1.478,51	
3295	Pristojbe i naknade		516,95	
3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja		27,60	
<b>34</b>	<b>Financijski rashodi</b>	<b>3.080,00</b>	<b>2.210,97</b>	<b>71,78</b>
3431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa		2.210,97	
<b>Aktivnost A100102 NABAVA NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>		<b>17.935,00</b>	<b>17.603,91</b>	<b>98,15</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>7.286,00</b>	<b>7.135,48</b>	<b>97,93</b>
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>7.286,00</b>	<b>7.135,48</b>	<b>97,93</b>
4221	Uredska oprema i namještaj		5.849,71	
4222	Komunikacijska oprema		1.285,77	
<b>Izvor 3.9. PRIHODI IZ OSTALIH PRORAČUNA</b>		<b>10.649,00</b>	<b>10.468,43</b>	<b>98,30</b>
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>10.649,00</b>	<b>10.468,43</b>	<b>98,30</b>
4223	Oprema za održavanje i zaštitu		10.468,43	
<b>Kapitalni projekt K100105 REKONSTRUKCIJA JAVNIH ŽENSKIH TOALETA</b>		<b>53.521,00</b>	<b>53.520,84</b>	<b>100,00</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>			<b>53.520,84</b>	<b>261,28</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>36.635,00</b>	<b>44.120,00</b>	<b>261,28</b>
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja		44.120,00	
<b>Izvor 3.9. PRIHODI IZ OSTALIH PRORAČUNA</b>		<b>36.635,00</b>	<b>9.400,84</b>	<b>25,66</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>36.635,00</b>	<b>9.400,84</b>	
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja		9.400,84	
<b>Tekući projekt T100106 ENERGETSKA OBNOVA ZGRADE SPOMEN DOMA</b>		<b>65.230,00</b>	<b>35.824,62</b>	<b>54,92</b>
<b>Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI</b>		<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		35.000,00	
<b>Izvor 3.9. PRIHODI IZ OSTALIH PRORAČUNA</b>		<b>30.230,00</b>	<b>824,62</b>	<b>2,73</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>30.230,00</b>	<b>824,62</b>	<b>2,73</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		824,62	
<b>Program 1002 OBRAZOVNA DJELATNOST</b>		<b>43.231,00</b>	<b>40.160,92</b>	<b>92,90</b>
<b>Aktivnost A100201 OBRAZOVNI PROGRAMI FORMALNI</b>		<b>38.350,00</b>	<b>35.381,59</b>	<b>92,26</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>38.350,00</b>	<b>35.381,59</b>	<b>92,26</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>38.350,00</b>	<b>35.381,59</b>	<b>92,26</b>
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi		1.303,84	
3237	Intelektualne i osobne usluge		33.600,56	
3239	Reprezentacija		477,19	
<b>Aktivnost A100202 OBRAZOVNI PROGRAMI NEFORMALNI</b>		<b>4.881,00</b>	<b>4.779,33</b>	<b>97,92</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>4.881,00</b>	<b>4.779,33</b>	<b>97,92</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>4.550,00</b>	<b>4.447,93</b>	<b>97,76</b>
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi		47,18	
3237	Intelektualne i osobne usluge	4.223,20	4.223,20	
3239	Reprezentacija		177,55	
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>331,00</b>	<b>331,40</b>	<b>100,12</b>
4221	Uredska oprema i namještaj		331,40	
<b>Program 1003 KULTURNA DJELATNOST</b>		<b>76.935,00</b>	<b>74.913,56</b>	<b>93,88</b>
<b>Aktivnost A100301 KAZALIŠNI PROGRAMI - REDOVNI</b>		<b>10.950,00</b>	<b>9.359,68</b>	<b>85,48</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>5.950,00</b>	<b>4.359,68</b>	<b>73,27</b>

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.950,00</b>	<b>4.359,68</b>	<b>73,27</b>
3233	Usluge promidžbe i informiranja		44,80	
3237	Intelektualne i osobne usluge		3.731,63	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		442,14	
3293	Reprezentacija		141,11	
<b>Izvor 5.H. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA – PR. KORISNIK</b>		<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		5.000,00	
<b>Aktivnost A100305 GLAZBENI PROGRAMI - REDOVNI</b>		<b>26.536,00</b>	<b>26.536,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI</b>		<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>100,00</b>
3235	Zakupnine i najamnine		1.000,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		4.000,00	
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>11.536,00</b>	<b>11.536,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>11.536,00</b>	<b>11.536,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		9.668,98	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		1.288,04	
3293	Reprezentacija		532,28	
3295	Pristojbe i naknade		46,70	
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>100,00</b>
3235	Zakupnine i najamnine		1.000,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		7.800,00	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		840,00	
3293	Reprezentacija		350,00	
3295	Pristojbe i naknade		10,00	
<b>Aktivnost A100310 KALIBAR BESTIVAL</b>		<b>10.608,00</b>	<b>10.605,05</b>	<b>99,97</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>5.208,00</b>	<b>5.205,60</b>	<b>99,95</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.208,00</b>	<b>5.205,60</b>	<b>99,95</b>
3233	Usluge promidžbe i informiranja		100,00	
3235	Zakupnine i najamnine		570,50	
3237	Intelektualne i osobne usluge		3.058,80	
3239	Ostale usluge		40,00	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		1.330,86	
3293	Reprezentacija		105,44	
<b>Izvor 5.H. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA – PR. KORISNIK</b>		<b>5.000,00</b>	<b>4.999,45</b>	<b>99,99</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.000,00</b>	<b>4.999,45</b>	<b>99,99</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		4.999,45	
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>400,00</b>	<b>400,00</b>	<b>100,00</b>
3235	Zakupnine i najamnine		100,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		250,00	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		50,00	
<b>Aktivnost A100311 KAZALIŠNI PROGRAMI - DJEČJI</b>		<b>6.120,00</b>	<b>3.956,35</b>	<b>64,65</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>6.120,00</b>	<b>3.956,35</b>	<b>64,65</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>6.120,00</b>	<b>3.956,35</b>	<b>64,65</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		3.330,00	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		330,00	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
3293	Reprezentacija		296,35	
<b>Aktivnost A100312 KAZALIŠNA DRUŽINA RASTREPUHI</b>		<b>3.137,00</b>	<b>2.746,00</b>	<b>87,54</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>3.137,00</b>	<b>2.746,00</b>	<b>87,54</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>3.137,00</b>	<b>2.746,00</b>	<b>87,54</b>
3211	Službena putovanja		246,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		2.500,00	
<b>Aktivnost A100313 DRAMSKI STUDIO RASTREPUH</b>		<b>3.350,00</b>	<b>3.162,54</b>	<b>94,40</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>3.350,00</b>	<b>3.162,54</b>	<b>94,40</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>3.350,00</b>	<b>3.162,54</b>	<b>94,40</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		3.162,54	
<b>Aktivnost A100315 CIKLUS ETNO GLAZBE</b>		<b>7.643,00</b>	<b>7.101,49</b>	<b>92,91</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>5.443,00</b>	<b>4.901,49</b>	<b>90,05</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>5.443,00</b>	<b>4.901,49</b>	<b>90,05</b>
3235	Zakupnine i najamnine		467,50	
3237	Intelektualne i osobne usluge		4.278,17	
3239	Ostale usluge		24,00	
3295	Pristojbe i naknade		131,82	
<b>Izvor 5.I. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ ŽUP. PRORAČUNA – PR. KORISNIK</b>		<b>2.200,00</b>	<b>2.200,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>2.200,00</b>	<b>2.200,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		2.200,00	
<b>Aktivnost A100317 ZIMSKE PUSTOLOVINE</b>		<b>8.815,00</b>	<b>8.812,45</b>	<b>99,97</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>8.615,00</b>	<b>8.812,45</b>	<b>99,97</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>8.615,00</b>	<b>8.612,45</b>	<b>97,27</b>
3233	Usluge promidžbe i informiranja		260,00	
3235	Zakupnine i najamnine		497,44	
3237	Intelektualne i osobne usluge		6.631,35	
3239	Ostale usluge		1.256,99	
3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		112,37	
3293	Reprezentacija		54,30	
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>200,00</b>	<b>200,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		200,00	
<b>Aktivnost A100318 PLESNI STUDIO</b>		<b>2.634,00</b>	<b>2.643,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>2.634,00</b>	<b>2.634,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>2.634,00</b>	<b>2.634,00</b>	<b>100,00</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		2.634,00	
<b>Program 1005 KINO DJELATNOST</b>		<b>32.022,00</b>	<b>29.281,10</b>	<b>91,44</b>
<b>Aktivnost A100501 REDOVNA KINO DJELATNOST</b>		<b>21.837,00</b>	<b>20.841,49</b>	<b>95,44</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>9.487,00</b>	<b>8.491,49</b>	<b>89,51</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>8.487,00</b>	<b>7.494,34</b>	<b>88,30</b>
3211	Službena putovanja		245,10	
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja		806,62	
3235	Zakupnine i najamnine		5.595,44	
3237	Intelektualne i osobne usluge		115,00	
3294	Članarine i norme		300,00	
3295	Pristojbe i naknade		355,21	
3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja		76,97	
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>1.000,00</b>	<b>997,15</b>	<b>99,72</b>
4221	Uredska oprema i namještaj	0,00	997,15	0,00
<b>Izvor 5.H. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA – PR. KORISNIK</b>		<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>100,00</b>

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	10.000,00	10.000,00	100,00
4221	Uredska oprema i namještaj		10.000,00	
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>2.350,00</b>	<b>2.350,00</b>	<b>100,00</b>
32	Materijalni rashodi	2.350,00	2.350,00	100,00
3235	Zakupnine i najamnine		2.350,00	
<b>Aktivnost A100502 LJETNO KINO</b>		<b>1.650,00</b>	<b>1.610,00</b>	<b>97,58</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>50,00</b>	<b>10,00</b>	<b>20,00</b>
32	Materijalni rashodi	50,00	10,00	20,00
3237	Intelektualne i osobne usluge			
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>1.600,00</b>	<b>1.600,00</b>	<b>100,00</b>
32	Materijalni rashodi	1.600,00	1.600,00	100,00
3235	Zakupnine i najamnine		675,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		925,00	
<b>Aktivnost A100503 KINO PAZIN U GOSTIMA</b>		<b>5.880,00</b>	<b>4.944,50</b>	<b>84,09</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>5.880,00</b>	<b>4.944,50</b>	<b>84,09</b>
32	Materijalni rashodi	5.880,00	4.944,50	84,09
3235	Zakupnine i najamnine		2.279,50	
3237	Intelektualne i osobne usluge		2.665,00	
<b>Aktivnost A100506 NOVI VALOVI U KINU PAZIN</b>		<b>1.300,00</b>	<b>1.300,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
32	Materijalni rashodi	0,00	0,00	0,00
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>1.300,00</b>	<b>1.300,00</b>	<b>100,00</b>
32	Materijalni rashodi	1.300,00	1.300,00	100,00
3235	Zakupnine i najamnine		1.300,00	
<b>Aktivnost A100508 FUŠ (FILM U ŠKOLI) I U NAŠEM KINU</b>		<b>1.355,00</b>	<b>585,11</b>	<b>43,18</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>1.355,00</b>	<b>585,11</b>	<b>43,18</b>
32	Materijalni rashodi	1.355,00	585,11	43,18
3235	Zakupnine i najamnine		115,11	
3237	Intelektualne i osobne usluge		470,00	
<b>Program 1006 OSTALI PROGRAMI CKO</b>		<b>31.500,00</b>	<b>29.786,56</b>	<b>94,56</b>
<b>Aktivnost A100506 DJEČJE ODMARALIŠTE ŠPADIĆI – ORGANIZACIJA LJETOVANJA</b>		<b>10.429,00</b>	<b>8.718,27</b>	<b>83,60</b>
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>10.429,00</b>	<b>8.718,27</b>	<b>83,60</b>
31	Rashodi za zaposlene	3.845,00	2.266,25	58,94
3111	Plaće za redovan rad		1.768,62	
3121	Ostali rashodi za zaposlene		93,81	
3132	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje		403,82	
32	Materijalni rashodi	6.584,00	6.452,02	98,00
3212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život		442,32	
3225	Sitni inventar i autogume		40,95	
3231	Usluge telefona, interneta, pošte i prijevoza		1.280,00	
3239	Ostale usluge		4.688,75	
<b>Aktivnost A100507 LJETO U PARKU</b>		<b>7.870,00</b>	<b>7.868,49</b>	<b>99,98</b>
<b>Izvor 1.1. OPĆI PRIHODI I PRIMICI</b>		<b>6.001,00</b>	<b>6.000,42</b>	<b>99,99</b>
32	Materijalni rashodi	6.000,00	6.000,42	99,99
3225	Sitni inventar i autogume		317,77	
3235	Zakupnine i najamnine		2.720,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		2.962,65	
<b>Izvor 3.4. VLASTITI PRIHODI CENTRA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE PAZIN</b>		<b>869,00</b>	<b>868,07</b>	<b>99,89</b>
32	Materijalni rashodi	869,00	868,07	99,89

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		TEKUĆI PLAN 2025.	IZVRŠENJE 2025.	INDEKS
1		2	3	4=3/2*100
3237	Intelektualne i osobne usluge		699,35	
3239	Ostale usluge		168,72	
<b>Izvor 6.5. DONACIJE OD PRAVNIH I FIZIČKIH OSOBA IZVAN OPĆEG PRORAČUNA</b>		<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>100,00</b>
3235	Zakupnine i najmnine		700,00	
3237	Intelektualne i osobne usluge		300,00	
<b>Tekući projekt T100601 DJEČJA AKADEMIJA - CKO</b>		<b>13.201,00</b>	<b>13.199,80</b>	<b>99,99</b>
<b>Izvor 5.H. TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA – PR. KORISNIK</b>		<b>9.494,00</b>	<b>9.493,32</b>	<b>99,99</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>9.494,00</b>	<b>9.493,22</b>	<b>99,99</b>
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi		2.418,75	
3225	Sitni inventar i autogume		777,47	
3237	Intelektualne i osobne usluge		6.297,00	
<b>Izvor 5.P. PRENESENA SREDSTVA – POMOĆI PR. KORISNIK</b>		<b>3.707,00</b>	<b>3.706,58</b>	<b>99,99</b>
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>3.707,00</b>	<b>3.706,58</b>	<b>99,99</b>
3237	Intelektualne i osobne usluge		3.706,58	

### 3. OBRAZLOŽENJE

#### UVOD

Centar za kulturu i obrazovanje Pazin javna je ustanova koju je osnovao Grad Pazin radi trajnog obavljanja djelatnosti u kulturi i obrazovanju. Sjedište Centra nalazi se u zgradi Spomen doma, Centar upravlja i kompleksom bivšeg Narodnog sveučilišta. Osim osnovne djelatnosti, Centar se bavi i iznajmljivanjem prostora.

#### Kadrovski kapaciteti

Na kraju 2025. godine Centar je zapošljavao osam radnika (sedam na puno i jednog na nepuno radno vrijeme), uz kontinuirano poslovanje s jednim zaposlenikom manje. Radno mjesto voditelja tehničkog odjela ostalo je upražnjeno od 1. srpnja do kraja godine, dok je voditeljica kulturne djelatnosti zaposlena u lipnju. Sukladno propisima, na nepuno radno vrijeme zaposlen je i stručnjak zaštite od požara. Od 1. rujna povećane su plaće temeljem novog kolektivnog ugovora, što je pozitivno utjecalo na stabilnost i motivaciju postojećeg tima.

#### Infrastrukturna ulaganja

Fokus poslovanja u 2025. godini bio je na unapređenju građevinske, komunalne i informacijsko-komunikacijske infrastrukture.

- **Energetska obnova** – izrađen je energetska pregled, certifikat i snimka postojećeg stanja zgrade te ugovorena projektna dokumentacija za energetska obnovu, s planiranom prijavom na natječaj 2026. godine, trošak u 2025. godini iznosi 35.824,62 eura
- **Rekonstrukcija javnih ženskih sanitarnih čvorova** – projekt vrijedan 53.520,84 eura (financiran vlastitim sredstvima i viškom iz prethodnih godina) obuhvatio je zamjenu instalacija, keramike, sanitarija i rasvjete te uređenje pet kabina i prostora za previjanje beba.

- **Sigurnost i IT sustavi** – nadograđen je sustav videonadzora, uveden online sustav prodaje karata te nabavljena prateća oprema. Iz sredstava Ministarstva kulture i medija (10.000,00 eura) financirana je nabava i instalacija novog serverskog sustava za projektor (ukupno 10.997,15 eura).
- Postavljena je nova unutarnja signalizacija i vanjske natpisne ploče te numerirana sjedala velike dvorane.
- Započelo je preuređenje bivše teretane u plesni i dramski studio te prostora Magnusa (bivše diskoteke) u multimedijalnu dvoranu, čije se otvaranje planira u proljeće 2026.

Zbog starosti objekta provedeni su i brojni zahvati održavanja (zamjena plamenika u kotlovnici, čišćenje ventilacijskog sustava, sanacija elektro i vatrodojavnih instalacija, kemijsko čišćenje dvorane i dr.), kao i zakonom propisana osposobljavanja zaposlenika – zaštita na radu i zaštita od požara, tečaj za kotlovnika, tečaj pružanja prve pomoći.

### **Obrazovna djelatnost**

Tijekom 2025. godine Centar za kulturu i obrazovanje Pazin provodio je širok spektar aktivnosti u području obrazovanja odraslih i cjeloživotnog učenja, usmjerenih na razvoj kompetencija u skladu s potrebama lokalne zajednice i tržišta rada. Programi su uključivali formalno i neformalno obrazovanje, osposobljavanja za sigurno rukovanje i pravilnu primjenu pesticida te javna edukativna događanja. U navedenim programima sudjelovalo je ukupno 262 polaznika, a verificirana su i tri nova programa:

- mikrokvalifikacija Ekološko pčelarenje,
- djelomična kvalifikacija njegovatelj/njegovateljica,
- djelomična kvalifikacija operativni djelatnik za sigurnost i civilnu zaštitu

### **Kulturna djelatnost**

Tijekom 2025. godine realizirano je 30 kazališnih predstava, 27 glazbeno-plesnih programa i 140 filmskih projekcija. Posebno se izdvajaju programi „Etnocikl“, „Kalibar Bestival“, „Ljeto u parku“, dječji festival „Zimske pustolovine Kaze i Fila“ te kino programi „Ljetno kino“ i „Kino Pazin u gostima“.

U drugoj polovici godine intenziviran je razvoj glazbenog programa, osobito kroz projekt „AJMO u Pazin!“ uz potporu Ureda za izvoz glazbe Hrvatska.

### **Umjetničke radionice**

Uz dugogodišnju kazališnu družinu „Rastrepuh“ (11 članova), djeluje i dječji dramski studio (10 članova). Od jeseni 2025. pokrenute su i plesne radionice za djecu (26 polaznika u dvije skupine) te „Ženski plesni kutak“ (15 polaznica). Radionice će se 2026. preseliti u novouređeni studio (prostor bivše teretane).

Uspješno je proveden i pilot-projekt Dječja akademija s 38 sudionika, kao i organizacija ljetovanja u Dječjem odmaralištu Špadići.

### **Financiranje**

Rad Centra financira se sredstvima proračuna, vlastitim prihodima i vanjskim izvorima (Ministarstvo kulture i medija, Istarska županija, HAVC, Turistička zajednica središnje Istre, Ured za izvoz glazbe Hrvatska).

Programske aktivnosti financirane su kombinacijom vanjskih, proračunskih i vlastitih sredstava, dok su infrastrukturni zahvati najvećim dijelom pokriveni vlastitim i proračunskim sredstvima.

U 2025. godini Centar je, unatoč ograničenim kadrovskim kapacitetima, istodobno ulagao u obnovu infrastrukture i snažno razvijao programske aktivnosti, čime je dodatno učvrstio svoju ulogu ključne kulturno-obrazovne ustanove grada Pazina.

### **3.2. OBRAZLOŽENJE OPĆEG DIJELA**

Zakonom o proračunu („Narodne novine“ broj 144/21.) i Pravilnikom o polugodišnjem i godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna i financijskog plana („Narodne novine“ broj 85/23.) utvrđen je sadržaj, obveza izrade i podnošenja Godišnjeg izvještaja o izvršenju Financijskog plana Centra za kulturu i obrazovanje Pazin za 2025. godinu.

Financijski plan Centra za kulturu i obrazovanje Pazin za 2025. godinu usvojen je na sjednici Upravnog vijeća 20. prosinca 2024., I. izmjene 11. travnja 2025. i II. izmjene 22. siječnja 2026. godine.

U 2025. godini Centar je ostvario ukupne prihode u iznosu od 623.546,30 eura te ukupne rashode u iznosu od 643.087,00 eura. Ostvaren je manjak prihoda nad rashodima u iznosu od 18.809,83 eura, koji se pokriva prenesenim viškom sredstava iz prethodnih godina.

Centar u 2025. godini nije ostvario primitke od financijske imovine i zaduživanja niti je imao izdatke za financijsku imovinu.

#### **Obrazloženje prijenosa sredstava iz prethodne godine**

Iz prethodnih godina prenesen je ukupni višak prihoda u iznosu od 145.851,63 eura, od čega se 69.846,33 eura odnosi na višak ostvaren u 2024. godini, a 76.005,30 eura na višak iz ranijih razdoblja.

Nakon pokrića ostvarenog manjka u iznosu od 18.809,83 eura, u sljedeće razdoblje prenosi se višak prihoda u iznosu od 127.041,80 eura. Navedeni iznos će se, prema izvorima financiranja i stvarnim potrebama, uključiti u I. rebalans Financijskog plana Centra za 2026. godinu te u sljedeća proračunska razdoblja.

### **OBRAZLOŽENJE OSTVARENJA PRIHODA I PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA**

Prihodi poslovanja u 2025. godini iznose 623.546,30 eura, što predstavlja 99,24 % ostvarenja u odnosu na tekući plan te povećanje od 3,46 % u odnosu na 2024. godinu.

#### **63 Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna**

U 2025. godini po ovoj osnovi ostvareni su prihodi u iznosu od 31.953,49 eura. Sredstva su osigurana prijavom na natječaje Ministarstva kulture i medija (29.492,67 eura) i Istarske županije (2.200,00 eura) za programsku djelatnost (kazalište, književne manifestacije, glazba, nadogradnja kino opreme).

#### **65 Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknadama**

U 2025. godini po ovoj osnovi ostvareni su prihodi u iznosu od 9.401,92 eura. Prihodi ove vrste se odnose na prihode od provedenih ovrha i refundacije štete s naslova osiguranja.

## **66 Prihodi od pruženih usluga i donacija**

U 2025. godini po ovoj osnovi ostvareni su prihodi u iznosu od 310.789,43 eura. Prihodi ove vrste odnose se na prihode od prodaje ulaznica za kulturne programe, školarina za obrazovne programe, iznajmljivanja prostora i drugih usluga te na prihode osigurane iz sredstava Hrvatskog audiovizualnog centra, Turističke zajednice središnje Istre i Ureda za izvoz glazbe Hrvatska (We Move Music Croatia).

## **67 Prihodi iz nadležnih proračuna i od HZZO temeljem ugovorenih obveza**

U 2025. godini po ovoj osnovi ostvareni su prihodi u ukupnom iznosu od **271.401,46 eura**. Prihodima iz nadležnog proračuna najvećim se dijelom podmiruju troškovi plaća i pripadajućih materijalnih prava radnika. Preostali dio sredstava koristi se za pokriće režijskih troškova, dok se manji udio usmjerava na financiranje programske djelatnosti.

## **RASHODI**

Rashodi poslovanja u 2025. godini iznosili su 643.087,00 eura, što predstavlja 90,64 % ostvarenja u odnosu na tekući plan te povećanje od 20,69 % u odnosu na 2024. godinu.

## **RASHODI POSLOVANJA**

### **31 Rashodi za zaposlene**

Rashodi za zaposlene ostvareni su u iznosu od 186.929,17 eura i veći su za 20,23 % u odnosu na prethodnu godinu zbog povećanja plaća temeljem novog Kolektivnog ugovora s primjenom od 1. rujna 2025. godine.

### **32 Materijalni rashodi**

Materijalni rashodi ostvareni su u iznosu od 425.014,40 eura i veći su za 13,33 % u odnosu na prethodnu godinu.

Rashodi ove vrste odnose se na troškove koji su vezani uz redovno poslovanje ustanove, a obuhvaćaju troškove za prijevoz i službena putovanja radnika, energente i komunalne usluge, uredski i potrošni materijal, troškove usluga vanjskih izvođača (osiguranje imovine i radnika, knjigovodstvene usluge, marketinške i grafičke usluge, usluge najma scenske opreme, honorari izvođača i predavača, reprezentacija, održavanje i popravci zgrade, postrojenja i opreme te ostalo).

Povećanje u odnosu na 2024. godinu se dogodilo u najvećoj mjeri zbog povećanih troškova na održavanju zgrade i opreme te većoj realizaciji obrazovnih i kulturnih programa.

### **34 Financijski rashodi**

Financijski rashodi ostvareni su u iznosu od 2.210,97 eura te su veći za 71,78 % u odnosu na prethodnu godinu. Povećanje rashoda rezultat je uvođenja nove online platforme za kupovinu ulaznica, pri čemu su nastali dodatni troškovi provizija i naknada za obradu elektroničkih transakcija. Iako je navedeno povećanje utjecalo na rast financijskih rashoda, uvođenje online prodaje doprinijelo je većoj dostupnosti ulaznica, jednostavnijoj kupnji za korisnike te modernizaciji poslovanja.

### **42 Rashodi za nabavu nefinancijske imovine**

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine ostvareni su u iznosu od 28.932,46 eura i veći su za 460,41 % u odnosu na 2024. godinu. Odnose se na nabavu novog plamenika u kotlovnici, uredskog namještaja i komunikacijske opreme (nadogradnja sustava video nadzora, novi uređaj za ispis, računalna oprema).

### **3.3. OBRAZLOŽENJE POSEBNOG DIJELA**

#### **PROGRAM 1001 OPĆI TROŠKOVI POSLOVANJA – Centar za kulturu i obrazovanje Pazin**

Unutar Programa 1001 Opći troškovi poslovanja nalaze se sljedeće aktivnosti:

A100101 Opći troškovi poslovanja

A100102 Nabava nefinancijske imovine

Kapitalni projekt K100105 Rekonstrukcija javnih ženskih toaleta

Tekući projekt T100106 Energetska obnova zgrade Spomen doma

Rashodi Programa ostvareni su u ukupnom iznosu od 468.944,86 eura, što iznosi 89,67% godišnjeg plana. Pokriveni su iz izvora opći prihodi i primici u iznosu od 269.351,00 eura te vlastitih prihoda Centra u iznosu od 199.593,86 eura.

#### **Aktivnost A100101 Opći troškovi poslovanja**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 361.998,49 eura, a financirani su iz nadležnog proračuna u iznosu od 234.351,00 i vlastitih prihoda u iznosu od 127.644,49.

Najznačajniji rashodi odnose se na rashode za zaposlene (plaće, doprinosi, prijevoz) u iznosu od 184.662,92 eura te na materijalne rashode u iznosu od 175.121,60 eura. U materijalne rashode kao značajni troškovi bilježe se troškovi energenata (električna energija, lož ulje) u iznosu od 48.855,22, usluge i materijal za tekuće održavanje opreme i objekta u iznosu od 34.905,62 eura, ostali rashodi za zaposlene (službena putovanja, stručna usavršavanja, tečajevi) u iznosu od 25.734,02 eura, komunalne usluge (voda, odvoz smeća, dimnjačarske usluge) u iznosu od 8.666,74 eura, intelektualne usluge u iznosu od 10.071,45 eura (ugovori o djelu, usluge vještačenja, usluge odvjetnika i pravnog savjetovanja), knjigovodstvene usluge u iznosu od 8.334,00 eura, računalne usluge u iznosu od 6.029,26 eura (održavanje IT opreme, naknade za korištenje programa i licenci), promidžbene usluge u iznosu od 10.675,96 eura (oglašavanje u elektronskim medijima, tisak promidžbenih materijala), troškovi održavanja kotlovnice u iznosu od 4.473,80 eura i police osiguranja u iznosu od 4.786,94 eura.

#### **Aktivnost A100102 Nabava nefinancijske imovine**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 17.603,91 euro, a financirani se iz vlastitih prihoda. Rashodi uključuju troškove nabave novog plamenika u kotlovnici, uredskog namještaja i računalne i komunikacijske opreme.

#### **Kapitalni projekt K100105 Rekonstrukcija javnih ženskih toaleta**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 53.520,84 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda i prenesenog viška sredstava iz prethodnih godina. Ovim projektom zamijenjene su sve dotrajale instalacije, postavljena nova keramika, sanitarije i rasvjeta, a prostor je uređen u svježem, modernom stilu. Obnovljeno je

pet sanitarnih kabina, a dodan je i prostor za previjanje beba, čime je prostor postao siguran i praktičan za korisnike.

### **Tekući projekt T100106 Energetska obnova zgrade Spomen doma**

Unutar ove aktivnosti ostvareni su ukupni rashodi u iznosu od 35.824,62 eura, tj. 54,92% u odnosu na tekući plan, od čega je 35.000,00 eura financirano iz nadležnog proračuna. Rashodi obuhvaćaju usluge energetskog pregleda, izradu novog energetskog certifikata te izradu projektne dokumentacije postojećeg stanja zgrade Spomen doma Pazin. Projektna dokumentacija za energetsku obnovu nije isporučena u tekućoj godini zbog prolongiranja roka isporuke, slijedom čega se planirani trošak prenosi u 2026. godinu.

### **PROGRAM 1002 OBRAZOVNA DJELATNOST**

Rashodi Programa ostvareni su u ukupnom iznosu od 40.160,92 eura, odnosno 92,90% u odnosu na godišnji plan. Program obuhvaća dvije aktivnosti – formalne i neformalne obrazovne programe, a rashodi se u cijelosti pokrivaju iz vlastitih prihoda.

Tijekom 2025. godine Centar za kulturu i obrazovanje Pazin provodio je širok spektar aktivnosti u području obrazovanja odraslih i cjeloživotnog učenja, usmjerenih na razvoj kompetencija u skladu s potrebama lokalne zajednice i tržišta rada. Programi su uključivali formalno i neformalno obrazovanje, osposobljavanja za sigurno rukovanje i pravilnu primjenu pesticida te javna edukativna događanja. U navedenim programima sudjelovalo je ukupno 262 polaznika.

U sklopu Tjedna cjeloživotnog učenja održana su četiri edukativna programa, a ponuda Centra dodatno je proširena verifikacijom novih obrazovnih programa.

Tijekom godine verificirana su tri nova programa obrazovanja odraslih: u travnju program za stjecanje mikrokvalifikacije Ekološko pčelarenje, u listopadu program za stjecanje djelomične kvalifikacije njegovatelj/njegovateljica u institucionalnoj i izvaninstitucionalnoj skrbi o starijim i nemoćnim osobama, a u prosincu program za stjecanje djelomične kvalifikacije operativni djelatnik / operativna djelatnica za sigurnost i civilnu zaštitu u odgojno-obrazovnim ustanovama. Time je dodatno osnažen razvoj cjeloživotnog učenja i dostupnost obrazovnih sadržaja u lokalnoj zajednici.

#### **Aktivnost A100201 Obrazovni programi formalni**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 35.381,59 eura i financirani su iz vlastitih prihoda.

Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare predavača u iznosu od 33.600,56 eura, a ostatak na nabavu uredskog materijala i reprezentaciju.

U prvoj polovici godine provedena su dva formalna programa obrazovanja odraslih usmjerena na stjecanje mikrokvalifikacija iz područja digitalnih kompetencija. Program obrazovanja za stjecanje mikrokvalifikacije Internetski marketing i brendiranje provodio se od veljače do lipnja 2025. godine, a uspješno ga je završilo 13 polaznika. Program obrazovanja za stjecanje mikrokvalifikacije Programiranje u programskom jeziku Python održavao se od veljače do travnja 2025. godine te ga je uspješno završilo 6 polaznika. Oba programa bila su usmjerena na razvoj digitalnih vještina i povećanje zapošljivosti polaznika. U drugoj polovici 2025. godine proveden je formalni program obrazovanja za stjecanje mikrokvalifikacije Ekološko pčelarenje, u ukupnom trajanju od 200 sati, koji je pohađalo 20 polaznika. Tijekom druge polovice godine održane su i dvije dopunske izobrazbe za pesticide, s ukupno 67 polaznika.

### **Aktivnost A100202 Obrazovni programi neformalni**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 4.779,33 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda Centra.

Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare predavača u iznosu od 4.223,20 eura, a ostatak na nabavu učioničkog namještaja, uredski materijal i reprezentaciju.

U okviru neformalnog obrazovanja tijekom prve polovice godine organizirana su dva programa. Kratki tečaj krojenja i šivanja, održan u ožujku 2025. godine, pohađalo je 5 polaznika, dok je program Izrada sadržaja za digitalne komunikacijske kanale u turizmu, proveden u svibnju i lipnju 2025. godine, završilo 4 polaznika. U segmentu neformalnog obrazovanja proveden je i program Hrvatski jezik za strance, organiziran za potrebe tvrtke Kamen d.d., s ukupno 15 polaznika.

### **PROGRAM 1003 KULTURNA DJELATNOST**

Rashodi Programa ostvareni su u ukupnom iznosu od 74.913,56 eura odnosno 93,88% u odnosu na godišnji plan. Pokriveni su iz vlastitih prihoda Centra u iznosu od 47.113,56 eura, državnog proračuna u iznosu od 10.000,00 eura, županijskog proračuna u iznosu od 2.200,00 eura i nadležnog proračuna u iznosu od 5.000,00 eura.

### **Aktivnost A100301 Kazališni programi - redovni**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 9.359,68 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda u iznosu od 4.359,68 eura, te iz državnog proračuna u iznosu od 5.000,00 EUR. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare kazališnim kućama.

U području **kazališne djelatnosti**, Centar je u 2025. realizirao 14 programa. Radi se o 5 kazališnih gostovanja u vlastitoj organizaciji Centra: „Pračovjek“ (Zakon Teatar), „Žene na rubu“ (GK Scena „Gorica“) i „H(our) Soundscape (Istarsko narodno kazalište), „Testosteron“ (teatar Exit i Ludens) i „Mamini sinovi“ (Hit teatar) za 784 posjetitelja, te o 9 gostujućih programa vanjskih suradnika: „Četiri sprovoda i vjenčanje“ – Irena Grdinić i Mario Battifiaca (četiri termina), predstava „Balkanski špijun u Sarajevu“, „Iva i Gloria“ (Kerekesh teatar), „Što me snađe“ – Anđelka, i stand up programi „Dupla doza“ – Goran Vinčić i Marko Dejanović, „Idem putem pa zagrlim drvo“ – Andrija Milošević, „Mister Malo Morgen“ – Šajeta, „Vrlo dovoljan – Vlatko Štampar“, „Showtime“ – Ivan Šarić.

### **Aktivnost A100311 Kazališni program – dječji**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 3.956,35 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare kazališnim kućama.

Tijekom godine su realizirana 3 kazališna gostovanja u organizaciji Centra koje je pratilo 88 posjetitelja. Gostovanja su sljedeća: „Tri sestre s Instagrama“ (kazališna družina Tragači), „Kako uloviti Djeda Mraza“ (Zia production) i „Božićne ludorije klauna Martiniussa“.

### **Aktivnost A100305 Glazbeni programi redovni**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 26.536,00 eura, a financirani su iz nadležnog proračuna u iznosu od 5.000,00 eura, vlastitih prihoda u iznosu od 11.536,00 eura i donacija u iznosu od 10.000,00 eura. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare izvođačima i najam razglasne opreme.

Tijekom godine realizirana su ukupno 23 glazbena programa.

Od toga je šest programa održano u vlastitoj organizaciji Centra, a ukupno ih je posjetilo 1.088 posjetitelja. Program je obuhvatio koncert Tamara Obrovac Transhistria Ensemble, program „Harry on Ice“ te dva koncerta u sklopu manifestacije „AJMO u Pazin!“, financirane kroz poziv AJMO! Ureda za izvoz glazbe Hrvatska. U okviru tog programa održan je koncert Klape Cambi i Klape Motovun, uz popratni program realiziran u suradnji s lokalnim OPG-ovima, dok je drugo događanje bio koncert bendova Suze od Luka i Ki Klop u prostoru RocKaštela. U vlastitoj organizaciji realizirana su i dva koncerta klasične glazbe – Istarski komorni orkestar otvorio je Adventski program besplatnim koncertom „Na lijepom plavom Jadranu“, a održan je i božićni koncert Komorne filharmonije Rijeka, koja se predstavila izvedbama djela „Orašar“, „Peer Gynt“ te autorskom skladbom „Velveteen Rabbit“.

U okviru gostujućih programa realizirano je 14 događanja: koncert „Ništa se neće vratiti“ – Damir Urban, „Vjeruj u ljubav“ – Roženice Pazin (u dva termina), koncert Amire Medunjanin, FAKS sings i FAKS dance festival, Musicalmente, „Pjevaj s nama – Roženice za sjećanje na maestra Nella Milottija“, božićno-novogodišnji koncerti Limene glazbe Pazin i Folklornog društva Pazin, gala božićni koncert Marija Battifiaze te četiri programa u organizaciji Osnovne škole Vladimira Nazora Pazin i Glazbenog odjela. Održana su i tri humanitarna koncerta: „Mislimo na vas 4“, koncert Roženica za Udrugu Vita Nova te humanitarni koncert DOSTI Pazin.

Centar se u drugoj polovici 2025. godine intenzivnije usmjerio na organizaciju glazbenih programa različitih žanrova. Ključni poticaj za to bilo je ostvarivanje financiranja putem poziva AJMO! Ureda za izvoz glazbe Hrvatska. U 2025. godini u sklopu programa „AJMO u Pazin!“ realizirana su dva koncerta. U narednom razdoblju planira se daljnje širenje glazbene ponude i žanrovske raznolikosti, s ciljem sustavnog razvoja i uključivanja publike različitih dobnih skupina.

#### **Aktivnost A100310 Kalibar festival**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznose 10.605,05 EUR s indeksom ostvarenja 89,87 u odnosu na plan, od čega se 5.145,60 EUR pokriva iz vlastitih prihoda, 4.999,45 EUR iz državnog proračuna (Ministarstvo kulture i medija), a 460,00 EUR iz donacija (Turistička zajednica središnje Istre). Rashodi se u najvećoj mjeri odnose na materijalne rashode – intelektualne i osobne usluge (honorari književnika, moderatora i glazbenika) u iznosu od 9.689,11 EUR, a ostalo na smještaj i reprezentaciju sudionika, najam razglasne opreme i promidžbene aktivnosti.

Festival KaLibar je dugogodišnja književna manifestacija koja se od 2013. godine održava u Zadru i Varaždinu, a od 2023. godine u Pazinu. Ovogodišnju pazinsku organizaciju, kao i prve dvije, potpisuje Centar za kulturu i obrazovanje Pazin, u suradnji s partnerima: Centrom za mlade Alarm Pazin, Etnografskim muzejom Istre i Gradskom knjižnicom Pazin. Festival se održao tijekom četiri dana, od 9. do 12. travnja 2025. godine u prostoru RocKaštela (Pazinski Kaštel). Na festivalu je predstavljeno 8 književnih djela, a o svojim knjigama i iskustvima razgovaralo je ukupno 11 autora uz vođenje 7 iskusnih moderatora. Osim književnih događanja, publika je mogla sudjelovati u pub kvizu i na strip radionicama, a vizualni segment festivala obogaćen je izložbom. Festival je zatvoren koncertom Darka Rundeka i Ane Kovačić. Ovogodišnje izdanje festivala okupilo je oko 600 posjetitelja, a tijekom festivala Pazin je bio istinski kulturni epicentar. Program su najavljivali, pratili i izvještavali mnogi mediji. Festival je ojačao kapacitete Centra za kulturu i obrazovanje Pazin i partnera, a efikasna međusobna suradnja doprinijela je uspjehu festivala i postavila temelje za buduće projekte.

### **Aktivnost A100312 Kazališna družina Rastrepuh**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 2.746,00 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda Centra. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorar vanjskom suradniku, voditelju Rastrepuha – Aleksandru Bančiću i troškovima prijevoza na gostovanja. Tijekom godine družina je brojila između devet i jedanaest redovitih članova, koji su se sastajali jednom tjedno, uz iznimku ljetne stanke.

Kazališna družina „Rastrepuh“, koja pri Centru djeluje već devet godina, tijekom 2025. godine dvaput je izvela predstavu produciranu u 2024. - „3LB“, nastalu prema tekstu autorice Sonje Boljunčić – u velikoj dvorani Spomen doma te u medulinskom Šantaduru. Na istoj je lokaciji gostovala i s predstavom „Priče iz sjene“, koja je ranije izvedena povodom „Samlja kulture“ u Pazinu.

### **Aktivnost A100313 Dramski studio Rastrepuh**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 3.162,54 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare voditeljice skupine.

Dramski studio za djecu „Rastrepuh“ s radom je po prvi put započeo u jesen 2024. godine i broji 10 članova, djece osnovnoškolskog uzrasta. Dramske radionice su se održavale redovno, četvrtkom u trajanju od 2 školska sata, u izvođenju dramske pedagoginje Roberte Rudela.

### **Aktivnost A100315 Ciklus etno glazbe**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 7.101,49 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda u iznosu od 4.901,49 eura i županijskog proračuna u iznosu od 2.200,00 EUR. Rashodi se odnose na honorare izvođača, najam scenske opreme i pripadajuće pristojbe.

„Etnocikl“ je drugo izdanje ciklusa etno glazbe u okviru kojeg je realizirano 3 koncerata etno glazbe, uglavnom renomiranih stranih izvođača. Radi se o koncertima: udruge TradInEtno, poljskog benda Sutari i mađarskog benda Gobe na kojima je zabilježeno ukupno 252 posjetitelja:

Ciklus etno glazbe u Pazinu 2024. godine je potvrdio važnost kulturne razmjene i očuvanja tradicijske glazbe. Svaki koncert bio je poseban na svoj način, pružajući publici priliku da istraži bogatstvo i raznolikost glazbenih stilova iz različitih krajeva svijeta. Zahvaljujući izvanrednim izvođačima, ovaj ciklus ostaje prepoznatljiv po visokom umjetničkom standardu i nezaboravnim iskustvima koje je ponudio svim posjetiteljima.

Centar je u drugoj polovici 2025. godine, u suradnji s ostalim ustanovama, udrugama i pojedincima proveo brojne programe. Izložba 50za50, u suradnji s DLS-om Pazin, a povodom njihovog 50godišnjeg postojanja, uljepšala je naš hol i dovela brojne posjetitelje na njezino otvaranje, koje je dodatno uvećao i zbor Roženice. S udrugom DLS imali smo i druge suradnje, a izdvojiti ćemo još i radionicu božićnih ukrasa u sklopu adventskog programa. U prostorijama hola, u drugoj polovici godine, svoju su izložbu imali i članovi USUH-a. Također, ostvarena je i iznimno dobra suradnja s Centrom Phronesis – centrom za mentalnu snagu koji su organizirali čak šest besplatnih radionica za osnovnoškolsku djecu s područja Pazinštine, a suradnja će se nastaviti i u 2026. godini. Nastavljena je i suradnja s lokalnim DND, kako u stvaranju zajedničkih programa, tako i u organizacijskoj i logističkoj pomoći Društvu, kao i lokalnom udrugom DOSTI. Suradnja s Javnom ustanovom PFF, odnosno pulskim kinom Valli, također je nastavljena u vidu FUŠ-a, ali i Pule u gostima.

### **Aktivnost A100317 Zimske pustolovine**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznose 8.812,45 EUR s indeksom ostvarenja 99,27 u odnosu na plan, a financiraju se vlastitim prihodima Centra i donacijama (Turistička zajednica središnje Istre).

Rashodi se u najvećoj mjeri odnose na troškove izrade vizualnog identiteta festivala i na honorare izvođačima programa u ukupnom iznosu od 6.743,72 EUR, te na ostale troškove koji uključuju tisak materijala, najam razglasne opreme i rad tehničara te promidžbene aktivnosti.

„Zimske pustolovine Kaze i Fila“, naziv je prvog izdanja Dječjeg festivala kazališta i filma, koji se u organizaciji Centra održao u Spomen domu od 1. do 3. ožujka. U tri dana posjetitelje je dočekalo ukupno 14 programa - kazališnih i lutkarskih predstava, filmskih projekcija, maskota i face paintinga, kreativnih radionica, društvenih igara te zabavnih aktivnosti. Festival je bio namijenjen djeci svih uzrasta (12 mjeseci – 18 godina) i njihovim obiteljima, a posjetitelji su imali priliku birati aktivnosti koje su najbolje odgovarale interesima njihovih mališana te su zajedno uživali u kvalitetno provedenom vremenu. Na manifestaciji su sudjelovali razni umjetnici i organizacije, čime je festival obogatio svoj program raznovrsnim kulturnim i edukativnim sadržajima. Među sudionicima su bili Udruga TradInEtno, Društvo Naša Djeca Pazin, Udruga Puppeta, Centar za mlade Alarm Pazin, Petit kazalište. Festival je posjetilo oko 750 osoba.

### **Aktivnost A100318 Plesni studio**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznose 2.643,00 eura i financirani su iz vlastitih prihoda Centra te se u cijelosti odnose na honorar vanjskoj voditeljici studija.

Plesne radionice započele su u listopadu 2025. godine pod vodstvom Vedrane Ružić, a namijenjene su djeci predškolskog uzrasta i odraslim ženama.

Zbog velikog interesa upisano je ukupno 26 djece, raspoređenih u dvije skupine. Dječje radionice održavaju se jednom tjedno, u terminu od 17:00 do 18:00 sati — jedna skupina utorkom, a druga srijedom. Kroz plesne vježbe i igru djeca razvijaju osjećaj za ritam i pokret te uvježbavaju koreografije prilagođene njihovoj dobi. Naglasak je na razvoju motoričkih vještina, koordinacije, kreativnog izražavanja i suradnje u skupini, uz poticajnu i veselu atmosferu.

U listopadu 2025. godine po prvi je put pokrenut i „Ženski plesni kutak“ u prostoru Spomen doma. Na radionice je upisano 15 polaznica, a održavaju se utorkom od 18:00 do 19:00 sati. Riječ je o grupnim radionicama suvremenog plesa koje uključuju elemente cabareta, plesa u štiklama, show dancea i jazz dancea. Tijekom rada obrađuju se različiti plesni stilovi i uvježbavaju koreografije, koje se prema interesu sudionica mogu izvoditi i pred publikom.

Program je usmjeren na razvoj kondicije, koordinacije i pamćenja, uz glazbu i pokret, u ugodnom i podržavajućem okruženju koje potiče druženje, opuštanje i jačanje samopouzdanja.

### **PROGRAM 1005 KINO PROGRAM**

Rashodi Programa ostvareni su u ukupnom iznosu od 29.281,10 eura, odnosno 91,44% u odnosu na godišnji plan. Pokriveni su iz vlastitih prihoda Centra u iznosu od 14.031,10 eura, sredstvima Ministarstva kulture i medija u iznosu od 10.000,00 eura, sredstvima Hrvatskog audiovizualnog centra u iznosu od 5.250,00 i nadležnog proračuna u iznosu od 250,00 EUR.

Kino Pazin je u ovom izvještajnom razdoblju realizirao redovni filmski program te niz posebnih programa usmjerenih na raznoliku publiku, s naglaskom na filmsku edukaciju i uključivanje različitih ciljnih skupina. Ovaj program obuhvaća sljedeće aktivnosti – redovnu kino djelatnost, ljetno kino, Kino Pazin u gostima, Nove valove u Kinu Pazin i FUŠ.

U veljači 2025. po prvi puta je osnovan Filmski klub Kino Pazin kao prostor okupljanja ljubitelja filma različitih generacija. Klub vodi stručni suradnik za kinoprikazivačku djelatnost pri Centru i broji 10 aktivnih članova koji se sastaju dvaput mjesečno, a nakon svake projekcije slijedi neformalna diskusija i razmjena dojmova. Prikazuju se filmski klasici, autorski naslovi i festivalima nagrađeni filmovi, uz ciljani odabir koji potiče kritičko promišljanje o filmu. Klub doprinosi razvoju publike i izgradnji filmske zajednice u Pazinu.

Program Kina Pazin sufinancira Hrvatski audiovizualni centar (HAVC), čija podrška omogućuje razvoj i provedbu redovnih i posebnih kino programa, s naglaskom na edukaciju publike, decentralizaciju filmske djelatnosti te promicanje domaće i europske kinematografije. Uz HAVC, Ministarstvo kulture i medija je sufinanciralo nabavljanje novog servera za projektor.

#### **Aktivnost A100501 Redovna kino djelatnost**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 20.841,49 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda u iznosu od 8.491,49 eura, državnog proračuna u iznosu od 10.000,00 eura i sredstvima HAVC-a u iznosu od 2.350,00 eura. Najznačajniji trošak unutar ove aktivnosti u iznosu od 10.997,15 eura odnosi se na nabavu i instalaciju novog servera za pohranu podataka na projektoru za što je iz sredstava Ministarstva kulture i medija osigurano 10.000,00 eura. Ostali troškovi se odnose na nabavke filmova od distributera te pristojbe i naknade za prikazivanje filmova.

Tijekom godine u redovnom kino programu realizirano je 111 filmskih projekcija za 3700 posjetitelja, uključujući posebno organizirane projekcije za škole i vrtiće. Među njima su bili edukativni program „Moj prvi odlazak u kino“ za najmlađe, program „Ženijalni dani“ povodom Dana žena u organizaciji Kino mreže, zatvorena projekcija filma „Sokol“ za školarce te projekcija dokumentarnog filma Fiume o morte.

Povodom Dana Grada Pazina održana je besplatna projekcija dokumentarnog filma To smo mi vol. 2, drugog dijela omnibusa posvećenog mladim istarskim umjetnicama i umjetnicima, dok je u sklopu Rujanskih svečanosti organizirana još jedna besplatna projekcija filma Fiume o morte.

Centar se također priključio Festivalu znanstvenog filma, u organizaciji Udruge tehničke kulture „Galileo Galilei“ Rovinj i Goethe-Institut Kroatien, koji se održavao u šest istarskih gradova. U Pazinu su tim povodom održane besplatne projekcije dokumentarnih filmova „Nina i divlje životinje – Podvodno kino za hobotnicu“, „Titli – Leptiri“ i „Umjetnost promatranja“, na temu ekologije i zelenih poslova budućnosti.

Program Kina Pazin obuhvaćao je raznovrstan repertoar – od američkih blockbustera do europskih i hrvatskih filmova, uz redoviti dječji program. Kino se i ove godine uključilo u nacionalne programe „Ženijalni dani“ i „Mjesec našeg filma“, u okviru kojeg je publici omogućeno besplatno gledanje devet filmskih naslova.

U sklopu manifestacije „Advent u Pazinu“ održana je i besplatna projekcija filma „Božićna mišolovka“ uz prigodan popratni program.

### **Aktivnost A100502 Ljetno kino**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 1.610 eura, a financirani su iz donacije Hrvatskog audiovizualnog centra u iznosu od 1.600,00 eura. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na troškove najma filmova.

Tijekom srpnja i kolovoza, unutar programa Ljetno kino, održano je ukupno 6 projekcija na Trgu istarskih velikana i platou Spomen doma.

Projekcije su bile besplatne za gledatelje, a na svakoj je u prosjeku prisustvovalo oko 50 gledatelja. Program je organiziran u suradnji s TZ središnje Istre.

### **Aktivnost A100503 Kino Pazin u gostima**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 4.944,50 eura, a financirani su iz vlastitih prihoda. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na troškove najma filmova i tehničku podršku prikazivanja filmova.

U ljetnim mjesecima 2025. godine prikazane su ukupno 23 projekcije širom središnje Istre (Pićan, Gračišće, Sveti Lovreč, Sveti Petar u Šumi, Tinjan, Cerovlje, Boljun, Savičenta), a svaku je pratilo u prosjeku 70 gledatelja. Projekcije su bile besplatne za gledatelje, a organizirane su u suradnji s TZ Središnje Istre i općinama domaćinima.

### **PROGRAM 1006 OSTALI PROGRAMI CKO**

Rashodi Ostalih programa ostvareni su u ukupnom iznosu od 29.786,56 eura odnosno 94,56 % u odnosu na plan. Pokriveni su iz vlastitih prihoda Centra u iznosu od 9.586,34 eura, sredstvima državnog proračuna u iznosu od 9.493,32 eura, nadležnog proračuna u iznosu od 6.000,42 eura, sredstvima TZSI u iznosu od 1.000,00 eura i tekućim prijenosom sredstava u iznosu od 3.706,58 eura.

Program obuhvaća aktivnosti – organizaciju ljetovanja u Dječjem odmaralištu Špadići, Ljeto u parku i projekt Dječja akademija.

### **Aktivnost A100506 Dječje odmaralište Špadići – organizacija ljetovanja**

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 8.718,27, a financirani su iz vlastitih prihoda. Centar je ovu aktivnost provodio drugu godinu zaredom u suorganizaciji s Gradom Pazinom i Osnovnom školom Vladimira Nazora. Zaposlenik centra, stručni suradnik Toni Juričić planirao je, koordinirao i pratio realizaciju svih aktivnosti vezanih uz ljetovanje djece u odmaralištu. Za Dječje odmaralište Špadići CKO Pazin je bio zadužen za organizaciju i operativno vođenje programa: vođenje upisa djece, koordinacija rada osoblja (voditelja, odgajatelja, kuhara i čistačica), pripremanje ugovore te održavanja komunikacije i suradnju s Gradom Pazinom i Osnovnom školom Vladimira Nazora. Također, Centar je nabavljao potreban potrošni materijal, organizirao generalno i završno čišćenje prostora te na kraju izradio završno programsko i financijsko izvješće.

Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na uslugu provedbe tematskih radionica za djecu, udio u plaći stručnog suradnika, usluge čišćenja i pranja i prijevoza djece.

## Aktivnost A100507 Ljeto u parku

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 7.868,49 eura, a financirani su iz nadležnog proračuna u iznosu od 6.000,42 eura, donacija TZSI u iznosu od 1.000,00 eura i vlastitih prihoda u iznosu od 868,07 eura. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare izvođačima te najam scenske opreme i tehničke podrške.

Od 26. lipnja do 25. srpnja 2025. godine, svakog četvrtka i petka, Centar je organizirao drugo izdanje manifestacije „Ljeto u parku“. Tijekom pet ljetnih tjedana Park istarskih velikana, kroz ukupno deset raznolikih programskih sadržaja, postao je otvoreni prostor susreta ljubitelja filma, glazbe, kazališta, društvenih igara i drugih kulturno-zabavnih sadržaja. Nakon iznimno uspješnog prošlogodišnjeg izdanja, manifestacija je i ove godine potvrdila svoju kvalitetu bogatim i sadržajno raznolikim kulturnim, umjetničkim, filmskim i zabavnim programom. U sklopu manifestacije održano je pet koncerata, pet filmskih projekcija, dva turnira u društvenim igrama, dvije kreativne radionice, dvije kazališne predstave za djecu te glazbeni kviz. Ovogodišnje izdanje privuklo je još veći broj posjetitelja, dodatno potvrdivši interes publike i značaj ovakvih programa u javnom prostoru. Manifestacija „Ljeto u parku“ time se sve snažnije pozicionira kao dugoročna platforma za kvalitetno provođenje slobodnog vremena na otvorenom, promicanje kulture dostupne svima te jačanje društvene povezanosti i zajedništva unutar lokalne zajednice.

## Tekući projekt T100601 Dječja akademija – CKO

Unutar ove aktivnosti ukupni rashodi iznosili su 13.199,80 eura i u cijelosti su financirani iz državnog proračuna i tekućim prijenosom sredstava između proračunskih korisnika. Rashodi su se u najvećoj mjeri odnosili na honorare predavačima te opremu i didaktički materijal za radionice.

Projekt je provodio Grad Pazin u suradnji s Centrom, Društvom Naša djeca Pazin (DND Pazin) te Zajednicom sportskih udruga Pazin (ZSU Pazin).

U sklopu Dječje akademije u Centru za kulturu i obrazovanje Pazin su od listopada 2024. do konca svibnja 2025. provedene četiri radionice (plesna, dramska, filmska i STEM) u kojima je sudjelovalo ukupno **38 djece**. U Spomen domu u Pazinu 27. svibnja organizirana je završna produkcija na kojoj je predstavljen višemjesečni rad svih sudionika radionica, a koju je popratilo oko 300 posjetitelja.

KLASA: 400-04/26-01/01

URBROJ: 2163-43-2/1-26-1

Pazin, 27. veljače 2026.

Dunja Pejić

predsjednica Upravnog vijeća



*Pejić*